

TECHNICKÉ UPOZORNENIE

Koncová klapka s plameňovou zábranou a protipožiarnou funkciou

CTPF - CTCF

Ohňovzdorný a ohňovzdorný koncový ventil

KBT PF - KBT CF



ZHRNUTIE

Prehľad produktu • Rozmery.....	S. 2
Certifikácie a testovacie protokoly • Skladovanie a manipulácia • Montáž.....	s. 3
Prevádzka • Údržba • Rozšiřovacie sady.....	s. 9
Technické údaje.....	s. 10

PREZENTÁCIA PRODUKTU

Kruhové koncové klapky sa inštalujú do kruhových vetracích potrubí v miestach prestupov stien, aby

Zastavujú šírenie ohňa. Majú požiaru odolnosť až 120 minút.

Máme 2 druhy produktov:

- CTCF/CTPF sa používa na zaručenie požiarnej odolnosti stien v miestach prechodu vzduchovodov.

- CBT CF/CBT PF je vybavený vetracím otvorom a používa sa na montáž na koniec vzduchovodov.

Výrobky sú vybavené tepelnou poistkou.

1. Oceľový tunel
2. Dve polovičné čepele
3. Intumescentné tesnenia okolo tunela
4. Gumové tesnenia
5. Tepelná poistka 72 °C
6. 2 zarážkové výstupky
7. Vetrací otvor
8. Označovanie výrobkov



Terminálny ventil CTPF - CTCF

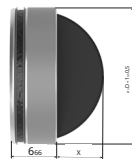


Terminálny ústny ventil
KBT PF / KBT CF

ROZMERY

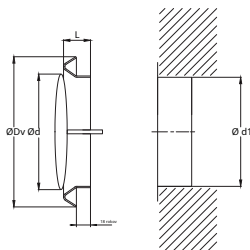


KBT CF / KBT PF



CTCF/CTPF

Ø (mm)	KBT CF 60 CT PF 120 CTCF 60 KBT PF 120 (X)	CT CF 90 KBT CF 90 (X)	CT CF 120 CBT CF 120 (X)	
100	18 rokov	18 rokov	18 rokov	
125	30,5	30,5	30,5	
160	48	48	48	
200	68	68	68	
	100	125	160	200
Ø D	150	185	220	260
Ø d	89	115	145	182
L	47	49	51	53
Ød1	99	124	159	199



CERTIFIKÁCIE A TESTOVACIE SPRÁVY

Všetky naše koncové ventily prechádzajú viacerými testami oficiálnych inštitúcií. Správy z týchto testov tvoria základ pre certifikáciu našich produktov.



Európa: Klasifikácia podľa normy EN 15650: 2010

2483

SKLADOVANIE A MANIPULÁCIA

Ako bezpečnostný komponent sa musí terminálový ventil skladovať a manipulovať s ním opatrne.

Pozor:

- Zabráňte akémukoľvek poškodeniu.
- Zabráňte kontaktu s vodou.
- Počas montáže a tmelenia zabráňte deformácii tunela.

Je lepšie:

- Vyrožte na suchom mieste.
- Vyhnite sa nárazom.

MONTÁŽ

- Montáž je možná s nápravou v horizontálnej alebo vertikálnej polohe.
- Inštalácia musí byť v súlade so skúšobným protokolom.
- Smer prúdenia vzduchu je irelevantný.
- Výrobok musí byť prístupný na kontrolu a údržbu.



Poloha čepele

Koncová klapka sa vždy skúša v štandardizovaných nosných rámoch (v pevnej stene, doske atď.).

(masívnejšie ako v ohybnej stene) v súlade s NBN EN 1366-2: 1999 tabuľka 3/4/5

'podporné rámy

standardizované". Získané výsledky platia pre všetky podobné nosné rámy, ktoré majú požiaru odolnosť

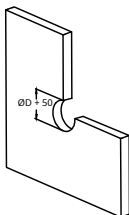
a/alebo hrúbku a/alebo hustotu podobnú alebo väčšiu ako hrúbka a/alebo hustota testu.

Príklady podobných konštrukcií

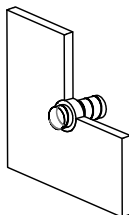
Železobetónová stena, minimálna hrúbka 100 mm + hustota 2200 kg/m ³ + požiaru odolnosť $\geq 120^\circ$	Murovaná stena z dutých alebo plných tehál, betónu, betónu pórobetón, ľahký betón...
Železobetónová doska, hrúbka 100 mm, hustota 2200 kg/m ³ , požiaru odolnosť 120 °C	Betónové profily, predpätý betón...
Flexibilná stena: kovový stĺpik + odolnosť sadrokartónu požiaru odolnosť: 100 mm + požiaru odolnosť $\geq 120^\circ \text{C}$	Kovové stĺpiky + RF dosky, niekoľko vrstiev omietky

Montáž do pevnej steny/dosky alebo stropu

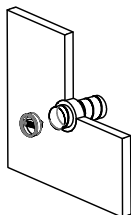
Terminálny ventil bol testovaný v 100 mm železobetónovej stene a 100 mm pórobetónovej stene. mm (požiarna odolnosť 120') a v 100 mm železobetónovej doske (požiarna odolnosť 120' až 240').



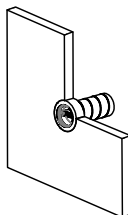
1. Naplánujte si otvorenie
dešene / doske / na nátere
pri $\varnothing$ s minimálnym priemerom = $\varnothing n + 50$ mm.



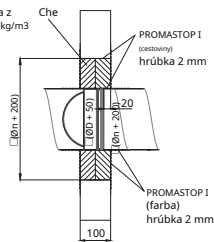
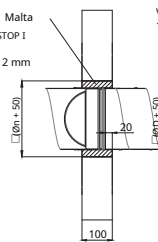
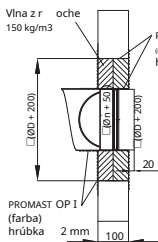
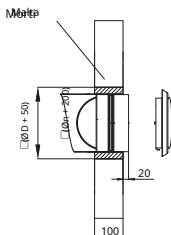
2. Do otvoru vložte kovovú rúrkú.
Medzera medzi potrubím a stenou/doskou/
podlahou musí byť úplne vyplnená maltou.



3. Vložte chlopňu do gai
pomer k povrchu steny
takým spôsobom, že čepeľ je orientovaná v smere g
narodený do hĺbokej hrúbka 20 mm na



starší.



CT B/TD/CT PF/CT B/TD/PF aplikácie

vee

KBT CF/KBT PF

naplákacia na stenu m zadaj/glu.az

CT CF/CT PF

Stenová masivná ličákú päť

CT CF/CT PF
naplákacia na pevnú stenu

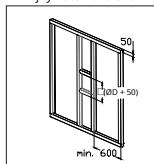
Flexibilná montáž na stenu - sadrokartónová stena

Koncová klapka bola testovaná v kovovej stene so sadrokartónovými panelmi (požiarna odolnosť 60') s hrúbkou najmenej 100 mm. Požiarna odolnosť steny musí byť podobná alebo vyššia ako odolnosť koncovkej klapky.

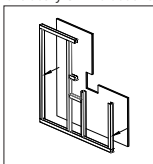
Sadrokartónová stena sa skladá z:

- Kovový rám zložený z horizontálnych a vertikálnych kovových stĺpikov (min. šírka 50 mm).
- Minerálna vlna s hrúbkou 40 mm a hustotou najmenej 100 kg/m³ medzi vrstvami.

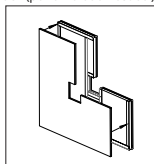
- Dvojité náter: dva sadrokartónové dosky GKB na oboch stranách (požiarna odolnosť 60').



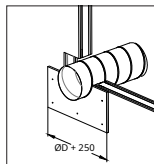
1. V stene zabezpečte otvor s rozmermi najmenej = $(\varnothing n + 50)$ mm x $(\varnothing n + 50)$ mm + horizontálne výstuže.



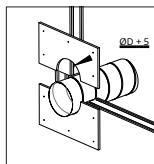
2. Na jednu stranu kovovej steny s nosníkmi pripevníte dva sadrokartónové dosky GKB s hrúbkou 12,5 mm. Pre kovovú stenu s požiarnou odolnosťou 60' použite ohňovzdorné sadrokartónové dosky rovnakej hrúbky.



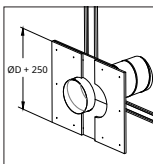
3. Celú stenu zaizolujte minerálnou vlnou (40 mm - 100 kg/m³) a natrite dvoma vrstvami sadrového laku GKB.



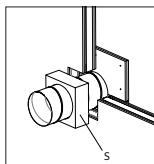
4. Vložte vetracie potrubie do otvoru v stene a pritlačte ho k doske GKB so šírkou $(\varnothing n + 250)$ mm) a stredovým otvorom $(\varnothing n + 5)$ mm), potom ho utiahnite samoreznými skrutkami 5,5x70 mm.



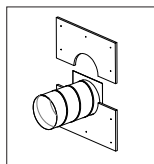
5. Prikrýte ďalšou doskou GKB rovnakých rozmerov a utiahnite ju samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



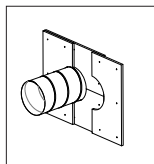
6. Nainštalujte ďalšiu vrstvu dosiek GKB kolmo na prvú vrstvu a utiahnite ich samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



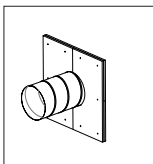
7. S-tvarované prepojenie medzi potrubím a stenou úplne vyplňte minerálnou vlnou (hustota najmenej 100 kg/m³).



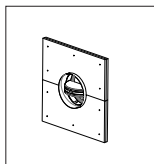
8. Dokončíte výplň vrstvou dosiek GKB a utiahnite ich skrutkami 5,5x70 mm.



9. Nainštalujte ďalšiu vrstvu panelov GKB kolmo na predchádzajúcu a utiahnite ju samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



10. Umiestnite koncový ventil do potrubia tak, aby čelná plocha kartuše bola 45 mm od povrchu steny. Ventil musí byť namontovaný tak, aby výstup bol umiestnený oproti stene.

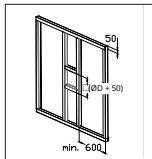


Flexibilná montáž na stenu - sadrokartónová stena

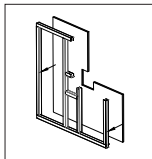
Koncová klapka bola testovaná v kovovej stene so sadrokartónovými panelmi (odolnosť pri požiari 90°) s hrúbkou najmenej 100 mm. Požiarna odolnosť steny musí byť podobná alebo vyššia ako odolnosť koncovkej klapky.

Sadrokartónová stena sa skladá z:

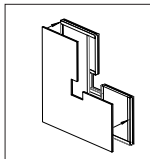
- Kovový rám zložený z horizontálnych a vertikálnych kovových stĺpikov (min. šírka 50 mm).
- Priestor medzi potrubím a stenou je vyplnený sadrovou omietkou
- Dvojtyp náter: dva sadrokartónové dosky GKF na oboch stranách (ohňovzdornosť 90°).



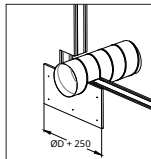
1. V stene zabezpečte otvor s rozmermi najmenej = $(\text{Øn} + 50)$ mm x $(\text{Øn} + 50)$ mm + horizontálne výstuže.



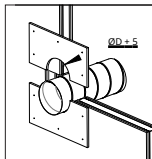
2. Na jednu stranu kovovej steny s nosníkmi pripevníte dva sadrokartónové dosky GKF s hrúbkou 12,5 mm. Pre kovovú stenu s požiarnou odolnosťou 90° použite ohňovzdorné sadrokartónové dosky rovnakej hrúbky.



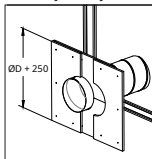
3. Stenu úplne zaizolujte minerálnou vlnou (40 mm - 100 kg/m³) a natrite dvoma vrstvami sadrového laku GKF.



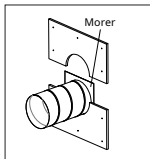
4. Vložte vetracie potrubie do otvoru v stene a pritlačte ho k GKF doske so šírkou $(\text{Øn} + 250)$ mm a so stredovým otvorom $(\text{Øn} + 5)$ mm, potom utiahnite samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



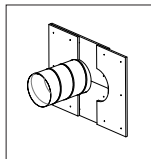
5. Zakryte ďalšou GKF doskou rovnakých rozmerov a utiahnite ju samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



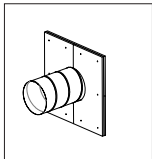
6. Nainštalujte ďalšiu vrstvu dosiek GKF kolmo na prvú vrstvu a utiahnite ich samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



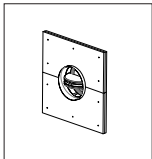
7. Vyplňte priestor medzi stenou a záklopom s omietkou, zakryte ho doskou GKF a utiahnite ju skrutkami.



8. Nainštalujte ďalšiu vrstvu dosiek GKF kolmo na predchádzajúcu a utiahnite ich skrutkami.



9. Vložte klapku do potrubia v hĺbke 20 mm od povrchu steny tak, aby lamela smerovala k potrubiu.

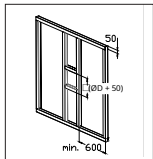


Flexibilná montáž na stenu - sadrokartónová stena

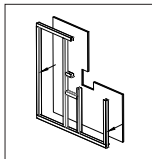
Koncová klapka bola testovaná v kovovej stene so sadrokartónovými panelmi (odolnosť pri požiari 90°) s hrúbkou najmenej 100 mm. Požiarna odolnosť steny musí byť podobná alebo vyššia ako odolnosť koncovkej klapky.

Sadrokartónová stena sa skladá z:

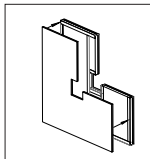
- Kovový rám zložený z horizontálnych a vertikálnych kovových stĺpikov (min. šírka 50 mm).
- Priestor medzi potrubím a stenou je vyplnený sadrovou omietkou
- Dvojité náter: dva sadrokartónové dosky GKF na oboch stranách (ohňovzdornosť 90°).



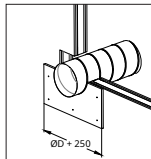
1. V stene zabezpečte otvor s rozmermi najmenej = $(\text{Øn} + 50)$ mm x $(\text{Øn} + 50)$ mm + horizontálne výstuže.



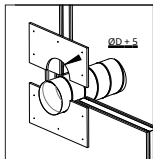
2. Na jednu stranu kovovej steny s nosníkmi pripevníte dva sadrokartónové dosky GKF s hrúbkou 12,5 mm. Pre kovovú stenu s požiarnou odolnosťou 90° použite ohňovzdorné sadrokartónové dosky rovnakej hrúbky.



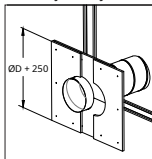
3. Stenu úplne zaizolujte minerálnou vlnou (40 mm - 100 kg/m³) a natrite dvoma vrstvami sadrového laku GKF.



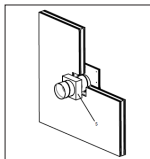
4. Vložte vetracie potrubie do otvoru v stene a pritlačte ho k GKF doske so šírkou $(\text{Øn} + 250)$ mm a so stredovým otvorom $(\text{Øn} + 5)$ mm, potom utiahnite samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



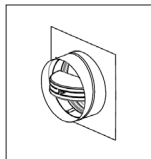
5. Zakryte ďalšou GKF doskou rovnakých rozmerov a utiahnite ju samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



6. Nainštalujte ďalšiu vrstvu dosiek GKF kolmo na prvú vrstvu a utiahnite ich samoreznými skrutkami 5,5 x 70 mm.



7. Vyplňte priestor medzi stenou a záklopkou s omietkou.



8. Vložte klapku do potrubia v hĺbke 40 mm od povrchu steny tak, aby lamela smerovala k potrubiu.

Flexibilná montáž na stenu - sadrokartónová stena

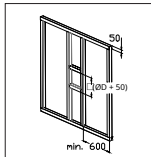
Koncová klapka bola testovaná v kovovej stene so sadrokartónovými panelmi (odolnosť pri požiari 90°) s hrúbkou najmenej 100 mm. Požiarna odolnosť steny musí byť podobná alebo vyššia ako odolnosť koncovkej klapky.

Sadrokartónová stena sa skladá z:

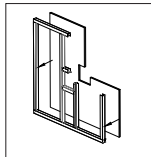
Kovový rám zložený z horizontálnych a vertikálnych kovových stĺpikov (min. šírka 50 mm).

- Minerálna vlna s hrúbkou 40 mm a hustotou najmenej 100 kg/m³ medzi vrstvami.

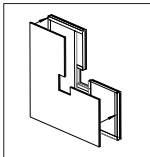
- Dvojité náter: dva sadrokartónové dosky GKF na oboch stranách (ohňovzdornosť 90°).



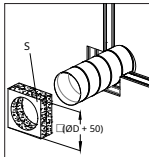
1. V stene zabezpečte otvor s rozmermi najmenej = $(\text{Øn} + 50)$ mm x $(\text{Øn} + 50)$ mm + horizontálne výstuže.



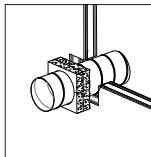
2. Pripevnite dva sadrokartónové dosky GKF s hrúbkou 12,5 mm na jednej strane steny použite kovové stĺpiky. Pre stenu s kovovými stĺpikmi s požiarnou odolnosťou 90° použite ohňovzdornú sadrokartónovú dosku rovnakej hrúbky.



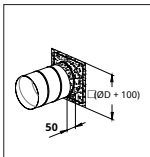
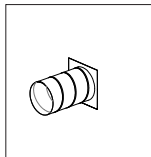
3. Stenu úplne zaizolujte minerálnou vlnou (40 mm - 100 kg/m³) a zakončiť dvoma vrstvami sadrového laku GKF.



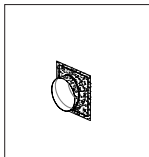
4. Vložte vetracie potrubie do otvoru v stene a vyplňte ho. Medzera medzi potrubím a stenou je vyplnená dvoma vrstvami minerálnej vlny s hustotou 150 kg/m³, hrúbkou 50 mm a šírkou $(\text{Øn} + 50)$ mm. Vyplnené sú aj vonkajšie a vnútorné okraje, ako aj dotykové plochy medzi vrstvami vlna by mala byť predtým pripravené protipožiarne náter.

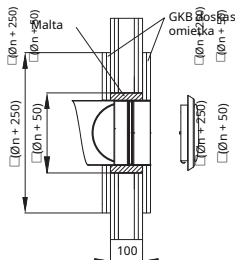


5. Prikryte plnku z vlny, časť pošvy a kontaktné body minerálna vlna s ohňovzdornou vrstvou v hrúbke 2 mm.

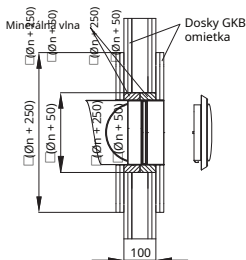


6. Vložte ventil do potrubia do hĺbky 20 mm od povrchu steny takým spôsobom že čepeľ je orientovaná v smere puzdra.

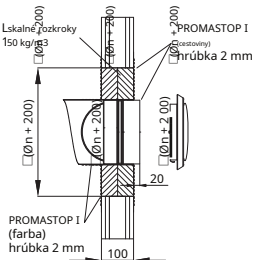




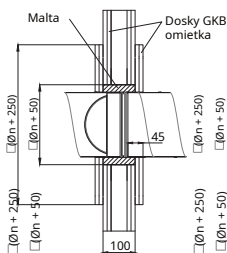
KBT CF/KBT PF
flexibilná aplikácia na stenu



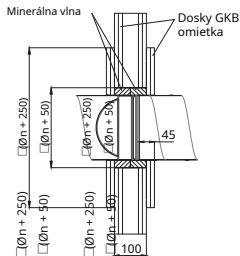
KBT CF/KBT PF
flexibilná aplikácia na stenu



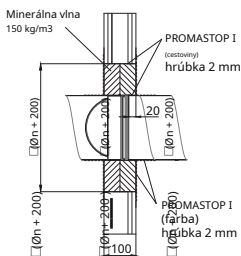
KBT CF/KBT PF
flexibilná aplikácia na stenu



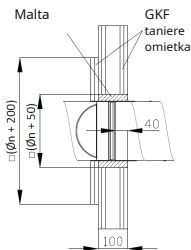
CT CF/CT PF
flexibilná aplikácia na stenu



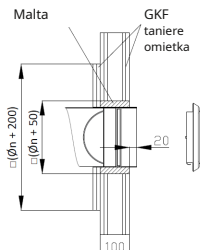
CT CF/CT PF
flexibilná aplikácia na stenu



CT CF/CT PF
flexibilná aplikácia na stenu



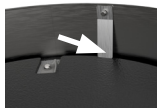
CT CF/CT PF
flexibilná aplikácia na stenu



KBT CF/KBT PF
flexibilná aplikácia na stenu

FUNGOVANIE

Kruhový koncový ventil je držaný v otvorenej polohe poistkou. Hneď ako teplota vo vnútri potrubia prekročí 72 °C, tepelná poistka sa aktivuje a obe lopatky sa zatvoria. Koncový ventil je potom v zatvorenej polohe. Dve zaistovacie západky zaistujú čepele v tejto polohe a zaistujú tak dokonalé utesnenie proti plameňom a dymu.



1. Zatláčajte na dve zaistovacie západky, aby ste ich odomkli. čepele.



2. Zatláčajte čepele k sebe.



3. Zaciaknite poistku do držáka, aby ste zaistili čepele.



4. Aktivujte čepele ich zatlačením k sebe a potom... vyvíjanie tlaku mierne na poistku.

ÚDRŽBA A VÝVOJ

- Nevyžaduje sa žiadna špeciálna údržba.
- Čistenie celej jednotky (prach) po spustení.
- Dodržiavajte podmienky normy NF S 61-933.
- Pozor, CTCF a CTPF sa v zatvorenej polohe môžu v prípade nadmerného tlaku pohybovať v puzdre.

SERVISNÉ A MODERNIZÁCIE SADY

	Poistka	61004295		Súprava FCU	61004294
	Tepelná poistka (balenie 5 kusov)			Jednopolový koncový spínač	

Vysvetlenie skratiek

E = integrita

I = tepelná izolácia S =
únik dymu

o → i = strana ohňa = strana oproti poistke v
= montáž na stenu v káblovode h = montáž
na dlaždicu/strop

MOD = Modul

DAS MOD = modulárny produkt

TECHNICKÉ ÚDAJE

Riadiaci mechanizmus	CT PF / CT CF	KBT CF / KBT PF
Typ produktu	Terminálny ventil	Terminálny ústny ventil
Rodina	Kruhový prierez	Kruhový prierez
Certifikát	 2483	 2483
Povinnosť	Resetovateľné priamym pôsobením na pohyblivý prvok po manuálnom odstránení ventilu z potrubia	
Zákaz	Vzdialkové resetovanie je zakázané	Vzdialkové resetovanie je zakázané
Prevádzkový režim	S vnútornou energiou	S vnútornou energiou
Spôsob objednávaní	Samoovládanie tepelnou spúšťou nastavenou na 70 °C +/- 7 °C	
Smer montáže	Horizontálne alebo vertikálne	Horizontálne alebo vertikálne
Smer prúdenia vzduchu	Ľahostajný	Ľahostajný
Voľný povrch	CTPF 120 / CBT PF 120 CTCF 60 / CBT CF 60 $\emptyset 100 - 125$: SL (dm ²) = $[\pi/4 (\emptyset D - 15,2)^2 - 33 (\emptyset D - 15,2) - 97,5] / 10\,000$ $\emptyset 160 - 200$: SL (dm ²) = $[\pi] 2D - 3,2 15,2) - 220] / 10\,000$ CTCF 90 / CBT CF 90 CTCF 120 / CBT CF 120 $\emptyset 100 - 125$: SL (dm ²) = $[\pi/4 (\emptyset D - 15,2)^2 - 33 (\emptyset D - 15,2) - 97,5] / 10\,000$ $\emptyset 160 - 200$: SL (dm ²) = $[\pi] 2D - 3,2 15,2) - 220] / 10\,000$	
Rozmery (D x V)	$\emptyset 100$ mm až 200 mm	$\emptyset 100$ mm až 200 mm
Vytrvalosť	Po 50 cykloch zostali charakteristiky v rámci deklarovaných limitných hodnôt.	
Stupne odporu oheň	Požiarna odolnosť podľa EN 13501-3: - CTCF 120 / CBT CF 120: EI120 (veľmi, ho o → i)S: $\emptyset 100 - \emptyset 200$: Inštalácia do masívnej steny 100 mm Inštalácia do masívnej dosky 100 mm Inštalácia do flexibilnej steny 120' 100 mm - CTCF 90 / CBT CF 90: EI90 (ve, ho o → i) S: $\emptyset 100 - \emptyset 200$: Inštalácia do masívnej steny 100 mm Inštalácia do masívnej dosky 100 mm Inštalácia do flexibilnej steny 120' 100 mm - CTCF 60 / CBT CF 60: EI60 (ve, ho o → i) S: $\emptyset 100 - \emptyset 200$: Inštalácia do masívnej steny 100 mm Inštalácia do masívnej dosky 100 mm Inštalácia do flexibilnej steny 120' 100 mm - CTPF 120 / CBT PF 120: E120 (ve, ho o → i)S: $\emptyset 100 - \emptyset 200$: Inštalácia do 100 mm pevnej steny Inštalácia do 100 mm pevnej dosky	
Typ montáže	Nástenná alebo podlahová montáž v závislosti od konfigurácie	
Strana ohňa	Opačná strana tepelnej poistky	Opačná strana tepelnej poistky
Bezpečnostná poloha	Farma	Farma
Indikácia polohy	Žiadne	Žiadne
Prevádzková teplota	Max. 50 °C	Max. 50 °C
Životné prostredie	Na vnútorné použitie	Na vnútorné použitie
Stupeň ochrany	Krytie IP 65	Krytie IP 65
Rozhovor	Bezúdržbové	Bezúdržbové
Modulárny produkt	Áno	Áno
Zoznam modulov	Pozri stranu 9	Pozri stranu 9

Ak sa postupy nevykonajú v súlade s týmito pokynmi, spoločnosť France Air nenesie zodpovednosť a záručné podmienky sa na ne nevzťahujú!

Viac informácií o tomto produkte nájdete v technickom liste na našej webovej stránke: